

Исполнительный совет

Девяносто восьмая сессия,
Сантьяго-де-Компостела, Испания, 4 – 6 июня 2014 г.
Пункт 3 II) b) предварительной повестки дня

CE/98/3 II) b)
Мадрид, 9 апреля 2014 года
Язык оригинала: английский

Доклад Генерального секретаря

Часть II: Административные и уставные вопросы

b) Финансовое положение Организации

Содержание

- | | |
|-------------|---|
| I. | Финансовое положение Организации |
| II. | Доклад о проделанной работе по внедрению МСУГС (см. документ CE/98/3 II) b) Add.1) |
| III. | Меры, которые надлежит принять Исполнительному совету |
| Приложения: | |
| I. | Отчет о невыплаченных взносах Действительных и Ассоциированных членов на 31 марта 2014 г. |
| II. | Утвержденные ассигнования на 2014 г. с разбивкой по основным программам и разделам |
| III. | Смета расходов на 2014 г. |
| IV. | Отчет о добровольных взносах, полученных на 31 марта 2014 г. |

I. Финансовое положение Организации

1. Генеральная ассамблея на своей двадцатой сессии (Виктория-Фоллс, Замбия/Зимбабве, 2013 год) утвердила бюджет на 2014 финансовый год в размере 13,124,000 евро [A/RES/619(XX)]. Ожидаемая к поступлению в 2014 г. сумма взносов от Действительных, Ассоциированных и Присоединившихся членов составляет EUR12,480,000 евро.

A. Оцениваемые бюджетные доходы и расходы на 2014 год

2. Во исполнение рекомендации двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (Виктория-Фоллс, Замбия/Зимбабве, август 2013 г.) о необходимости обеспечить выполнение программы работы и бюджета в рамках имеющихся поступлений [A/RES/619(XX)], Генеральный секретарь в соответствии с положением 3.04 («Смета расходов») Подробных финансовых положений и практикой предыдущих лет подготовил «предварительную смету доходов и расходов» на 2014

финансовый год с учетом утвержденных ассигнований и прогнозируемых поступлений и опираясь на опыт предшествующих финансовых лет.

3. В нижеследующей таблице проводится сравнение между доходами и утвержденными ассигнованиями, а также представляется по состоянию на 31 марта 2014 года оценка подлежащих поступлению доходов и указывается предельный уровень расходов, соответствующий этой сумме. Таким образом, итоги за этот финансовый год будут соответствовать общему финансовому положению.

СМЕТА ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НА 2014 ГОД

	<u>ЕВРО</u> <u>ДОХОДЫ И УТВЕРЖДЕННЫЕ</u> <u>АССИГНОВАНИЯ</u>	<u>ЕВРО</u> <u>СМЕТНЫЕ ДОХОДЫ</u> <u>И РАСХОДЫ</u>
<u>ДОХОДЫ</u>	<u>13,124,000.00</u>	<u>12,756,000.00</u>
- Взносы членов (Действит., Ассоциров., и Присоед.)	12,480,000.00	10,612,000.00
- Поступления со счета "Разные доходы"	394,000.00	394,000.00
- Поступления со счета "Публикации"	250,000.00	250,000.00
- Выплата долгов по взносам	--	1,500,000.00
<u>РАСХОДЫ</u>	<u>13,124,000.00</u>	<u>12,756,000.00</u>
<u>РЕЗУЛЬТАТ</u>	0.00	0.00

4. Ниже анализируются доходы к получению, предлагаемый уровень расходов и итоги за финансовый год.

1. Доходы

5. Поступления от взносов, уплата которых ожидается в текущем финансовом году, осторожно прогнозируются на уровне 10,612,000 евро, т.е. 85 процентов от общей суммы начисленных взносов. Этот анализ исходит из среднего процента взносов, полученных в последние семь лет (см. диаграмму 1) с учетом информации о доходах, реально поступивших на 31 марта 2014 года, и учитывая, в частности, снижение уровня поступления взносов в 2012 году (85%) и 2013 году (86%).

ДИАГРАММА 1



6. Бюджетные ассигнования со счета резерва "Разные доходы" и счета "Публикации" поддерживались на утвержденном Генеральной ассамблеей уровне, чтобы сумма сметных бюджетных доходов составляла 12,756,000 евро.

7. Бюджетные поступления от взносов, включая задолженности по взносам, полученные на дату подготовки настоящего документа, составляют 7,2 млн. евро. Эта сумма несколько превышает сумму поступлений от взносов, полученных на эту же дату в предыдущие годы.

8. Что касается поступлений от погашения задолженностей по взносам, то согласно оценкам и исходя из поступившей на данный момент суммы, которая несколько выше среднего уровня собираемости задолженностей по взносам, полученных за последние семь лет, как это показано на диаграмме 2, в 2014 году можно ожидать поступления примерно 1,500,000 евро. Хорошая собираемость задолженностей в последние несколько лет с точки зрения сроков и своевременности поступления взносов (в среднем 88 % за период 2007-2013 гг.) объясняется автоматическим снижением - и это можно считать положительной тенденцией - потенциала собираемости задолженностей. Кроме того, следует учитывать, что к числу имеющих задолженности членов относятся в основном, хотя и не только, страны, которые сталкивались в прошлом со значительными социальными или экономическими трудностями, иногда в сочетании со стихийными бедствиями. Поэтому, несмотря на все усилия Секретариата и благие намерения этих членов, многие из них просто не имеют возможности взять на себя обязательства погасить свои задолженности по взносам или принять соответствующий план их погашения. Секретариат будет продолжать проводить свою политику стимулирования членов, имеющих задолженности по взносам, к тому, чтобы они представили свои предложения по их погашению, по крайней мере, частями.

ДИАГРАММА 2



9. Расходы в этом финансовом году ограничены суммой в 12,756,000 евро, которая соответствует сумме прогнозируемых поступлений и составляет 97 процентов от утвержденных ассигнований. Сумма расходов, произведенных до настоящего времени, равняется 11,387,000 евро, или 89% от запланированной суммы расходов на текущий год, при этом уровень расходов, не связанных с персоналом, составил 65%. Такие более низкие процентные показатели исполнения в первом квартале по сравнению с аналогичными показателями на ту же дату за предыдущие годы (93% и 73% в 2013, 91% и 73% в 2012 гг.) говорят о том, что давление на бюджет программ несколько снизилось вследствие умеренного роста бюджетных ресурсов в 2014 – 2015 гг.

10. Касательно расходов на персонал, выплаченная за первые три месяца года сумма в форме заработной платы составила 2,054,000 евро, что аналогично выплаченной на эти цели сумме в 2013 году, в результате проведения политики сдерживания расходов путем незаполнения вакантных должностей. Следует отметить, что в начале года Генеральный секретарь решил внести коррективы в существующую структуру бюджета: Часть А – Региональные программы - переименована в Часть А – Связи с членами - и теперь включает в себя программы B04 (Присоединившиеся члены) и B05 (Сеть распространения знаний), объединенные под названием A6 (Присоединившиеся члены и Сеть распространения знаний), ранее относившиеся к Части В – Оперативные программы. В связи с этим несколько изменились порядок и названия некоторых из программ в Части В: Программа по вопросам технического сотрудничества и услуг переименована в Программу по вопросам технического сотрудничества; Программа по тенденциям и маркетинговым стратегиям туризма переименована в Программу по маркетинговым стратегиям туризма; Программа по вопросам этики и социального измерения туризма теперь называется Программой по вопросам этики и социальной ответственности; Программа по институциональным и корпоративным отношениям стала называться Программой по институциональным отношениям и мобилизации ресурсов; и архивный отдел был включен в Программу коммуникаций и публикаций. Ассигнования на 2014 г. в соответствии с новой структурой, составленной Генеральным секретарем, и распределение выделенных бюджетных средств по программам и разделам на 2014 год установленной сметы расходов показаны в приложениях II и III.

В. Итоги по доходам и расходам на 31 марта 2014 года

(в евро)

	Смета доходов и расходов	Доходы и расходы на 31/03/2014
БЮДЖЕТНЫЕ ДОХОДЫ	12,756,000.00	7,854,741.91
Взносы членов.....	10,612,000.00	6,725,928.93
Другие доходы	644,000.00	644,000.00
Выплаты долгов по взносам	1,500,000.00	484,812.98
РАСХОДЫ	(12,756,000.00)	(11,387,421.17)
РЕЗУЛЬТАТ	0.00	(3,532,679.26)

11. По поводу уплаты взносов в пункте 12 Финансовых правил, прилагаемых к Уставу, указывается следующее:

"12. Члены Организации уплачивают членские взносы за текущий год в первый месяц финансового года, за который эти взносы причитаются."

Во исполнение вышеуказанного правила, на 31 января 2014 года общая сумма полученных от членов взносов составила 3,042,826.71 евро, или 24 процента от причитающейся от них суммы (т.е. 12,480,000,00 евро), против 26 процентов в 2013 году, и 23 процентов от суммы бюджета, утвержденного на 2014 год (13,124,000 евро).

12. Полученная на 31 марта 2014 года сумма поступлений составила 7,854,741.91 евро, или 62% от прогнозируемой суммы доходов (12,756,000 евро) как показано в смете доходов и расходов. Сумма поступивших взносов за текущий год равняется 6,725,928.93 евро, или 63% от расчетной суммы взносов и аналогична результату за такой же период предыдущего года. Вместе с тем, полученная до настоящего времени сумма просроченных взносов (484,812.98 евро) превышает средний показатель за прошлые два года. Ниже следует список членов, выплативших задолженности по взносам:

ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ**Выплаченные
задолженности
по взносам**

Австралия	133,622.00
Бенин	25,340.00
Камерун	24,630.38
Кабо-Верде	56,281.85
Эквадор	988.25
Сальвадор	7,827.59
Лаосская НДР	11,589.47
Никарагуа	17,103.00
Пакистан	27,321.00

Перу	4,479.00	
Сьерра-Леоне	9,304.27	
Бывшая югославская Республика Македония	29,811.00	348,297.81
<u>АССОЦИИРОВАННЫЕ ЧЛЕНЫ</u>		
Пуэрто-Рико		89,883.00
<u>ПРИСОЕДИНИВШИЕСЯ ЧЛЕНЫ</u>		
		46,632.17
Общая сумма выплаченных задолженностей	<u>484,812.98</u>	<u>ЕВРО</u>

13. На 31 марта 2014 года общая сумма расходов составила 11,387,421.17 евро из которых 2,436,601.41 евро уже фактически израсходованы, а по сумме 8,951,019.76 евро взяты обязательства до конца года, включая расходы на персонал.

14. Учитывая общую сумму расходов, сальдо между доходами и расходами имеет дефицит в размере 3,532,679.26 евро, даже несмотря на то, что текущее сальдо финансовых активов равняется 5,418,140.50 евро, если учесть только уже фактически произведенные расходы.

С. Добровольные взносы

15. На дату составления настоящего документа, были получены добровольные взносы на сумму 77,456.37 евро и 52,500.00 долл. США (что эквивалентно 38,377.50 евро). Общая сумма полученных добровольных взносов равняется 115,833.87 евро. Отчет о добровольных взносах, полученных в 2014 году, представлен в Приложении IV.

Д. Шкала окладов персонала для сотрудников категории специалистов и более высоких категорий

16. Совет информируется о том, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций 27 декабря 2013 года утвердила введение с 1 января 2014 года новой шкалы окладов персонала для сотрудников категории специалистов и выше. Об этом ЮНВТО уведомила Комиссия по международной гражданской службе (КМГС).

17. Организация Объединенных Наций решила повысить на 0.19 процентов базовый оклад сотрудников этих категорий на безубыточно-бесприбыльной основе.

18. Одновременно с введением пересмотренной шкалы базовых окладов с 1 января 2014 года, на такой же процент были сокращены применяемые во всех местах службы множители коррективов по месту службы с тем, чтобы общая сумма вознаграждения (базовый оклад плюс корректив по месту службы) оставалась неизменной, за исключением мелких коррективов, вызванных округлением.

19. Цель этой меры заключается в том, чтобы ограничить колебания данного множителя, который устанавливается для каждой страны с учетом стоимости жизни и стоимости доллара по отношению к местной валюте и определяет сумму коррективов по месту службы, предотвращая, таким образом, рост расходов, вызываемый возможным снижением стоимости доллара по отношению к местной валюте.

20. В силу статьи 16 «Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Всемирной туристской организацией», принятого 23 декабря 2003 года, ЮНВТО согласилась признать Устав Комиссии по международной гражданской службе и разработать совместно с Организацией Объединенных Наций единые стандарты в сфере международной занятости.

II. Доклад о проделанной работе по внедрению МСУГС

21. Информация о проделанной по проекту МСУГС работе включена в Добавление 1 к настоящему документу.

III. Меры, которые надлежит принять Исполнительному совету

22. Исполнительному совету предлагается:

- a) принять к сведению сумму полученных от членов взносов за 2014 финансовый год по состоянию на 31 марта 2014 года в размере 6,725,928.93 евро, а также сумму погашенных членами задолженностей по взносам в размере 484,812.98 евро;
- b) принять к сведению внесенные Генеральным секретарем в 2014 году коррективы в структуру программ;
- c) призвать членов, которые еще не выполнили свои финансовые обязательства, предпринять необходимые шаги, чтобы выплатить свои взносы за 2014 г. с тем, чтобы не допустить возникновения отсрочек, которые могут замедлить выполнение программы; и
- d) принять к сведению новую шкалу окладов, утвержденную Организацией Объединенных Наций и применяемую Генеральным секретарем с 1 января 2014 года в соответствии с правилом 33(1) Правил персонала.

Приложение I. Отчет о невыплаченных взносах Действительных и Ассоциированных членов на 31 марта 2014 г.

BUDGETARY CONTRIBUTIONS / CONTRIBUTIONS BUDGÉTAIRES / CONTRIBUCIONES PRESUPUESTARIAS				
FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES AÑOS	EUR	2014 EUR	EUR
AFGHANISTAN-AFGANISTAN	81-87,89-08,10,12	677.938,77	26.050,00	703.988,77
ALBANIA-ALBANIE	-	671,55	48.162,00	48.833,55
ALGERIA-ALGÉRIE-ARGELIA	-	0,00	0,00	0,00
ANDORRA - ANDORRE	-	0,00	46.888,00	46.888,00
ANGOLA	-	0,00	0,00	0,00
ARGENTINA-ARGENTINE	-	0,00	0,00	0,00
ARMENIA-ARMÉNIE	-	0,00	31.258,00	31.258,00
AUSTRALIA - AUSTRALIE	-	0,00	143.643,50	143.643,50
AUSTRIA-AUTRICHE	-	0,00	0,00	0,00
AZERBAIJAN-AZERBAIJÁN-AZERBAÏDJAN	-	0,00	0,00	0,00
BAHAMAS	-	0,00	0,00	0,00
BANGLADESH (5)	-	0,00	27.241,00	27.241,00
BAHRAIN-BAHREIN-BAHREÏN	78-84,02,10	331.688,95	0,00	331.688,95
BELARUS-BÉLARUS-BELARÚS	-	0,00	0,00	0,00
BENIN - BÉNIN	12	24.843,00	26.050,00	50.893,00
BHUTAN-BHOUTAN-BHUTÁN	13	4.107,05	0,00	4.107,05
BOLIVIA-BOLIVIE	81-87, 89-98	428.180,57	27.241,00	455.421,57
BOSNIA AND HERZEGOVINA BOSNIE-HERZÉGOVINE BOSNIA Y HERZEGOVINA	-	0,00	0,00	0,00
BOTSWANA (2)	-	0,00	52.099,00	52.099,00
BRAZIL-BRÉSIL-BRASIL	13	3.575,58	207.026,00	210.601,58
BRUNEI DARUSSALAM / BRUNÉI DARUSSALAM	-	0,00	0,00	0,00
BULGARIA-BULGARIE	-	0,00	0,00	0,00
BURKINA FASO	02-04,11-13	102.615,27	26.050,00	128.665,27
BURUNDI	77-07,11-13	715.252,80	26.050,00	741.302,80
CAMBODIA-CAMBODGE- CAMBOYA	80-92	330.275,67	31.258,00	361.533,67
CAMEROON CAMEROUN CAMERUN	09-10, 13	25.916,88	27.241,00	53.157,88
CAPE VERDE - CAP-VERT - CABO VERDE	11-13	56.279,85	20.839,00	77.118,85
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE REPUBLICA CENTROAFRICANA	06-13	177.788,00	26.050,00	203.838,00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES		2014	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
CHAD-TCHAD	12-13	50.176,56	26.050,00	76.226,56
CHILE-CHILI	-	0,00	104.106,00	104.106,00
CHINA-CHINE	-	0,00	0,00	0,00
COLOMBIA-COLOMBIE (3)	-	0,00	13.402,15	13.402,15
CONGO	-	0,00	0,00	0,00
COSTA RICA	-	0,00	0,00	0,00
CÔTE D'IVOIRE	05-07,11,12	105.854,00	26.050,00	131.904,00
CROATIA-CROATIE-CROACIA	-	0,00	0,00	0,00
CUBA	-	0,00	0,00	0,00
CYPRUS-CHYPRE-CHIPRE	-	0,00	0,00	0,00
CZECH REPUBLIC RÉPUBLIQUE TCHÈQUE REPÚBLICA CHECA	-	0,00	0,00	0,00
DEM. PEOPLE'S REP. OF KOREA RÉP. POP. DÉM. DE CORÉE REP. POP. DEM. DE COREA	13	9.667,86	26.050,00	35.717,86
DEM. REPUBLIC OF THE CONGO RÉPUBLIQUE DÉM. DU CONGO REPÚBLICA DEM. DEL CONGO	95-96,98-00,02-06 08-12	288.218,26	26.050,00	314.268,26
DJIBOUTI	03-13	235.306,00	23.445,00	258.751,00
DOMINICAN REP.-RÉP. DOMINICAINE REPÚBLICA DOMINICANA	-	0,00	0,00	0,00
ECUADOR-ÉQUATEUR	-	0,00	831,09	831,09
EGYPT-ÉGYPTÉ-EGIPTO (5)	-	0,00	0,00	0,00
EL SALVADOR	96	31.865,17	46.888,00	78.753,17
ERITREA, ÉRYTHRÉE	-	0,00	26.050,00	26.050,00
ETHIOPIA-ÉTHIOPIE-ETIOPIA	-	0,00	26.050,00	26.050,00
FIJI-FIDJI	-	0,00	0,00	0,00
FRANCE-FRANCIA	-	0,00	333.430,00	333.430,00
GABON (4)	-	0,00	52.099,00	52.099,00
GAMBIA-GAMBIE (5)	93-05,08-10,13	337.031,15	26.050,00	363.081,15
GEORGIA-GÉORGIE	-	0,00	0,00	0,00
GERMANY-ALLEMAGNE-ALEMANIA	-	0,00	0,00	0,00
GHANA	13	30.407,00	31.258,00	61.665,00
GREECE-GRÈCE-GRECIA	-	0,00	197.974,00	197.974,00
GUATEMALA	-	0,00	0,00	0,00
GUINEA-GUINÉE	96,98-00,07	153.171,75	26.050,00	179.221,75
GUINEA-BISSAU-GUINÉE-BISSAU	92-96,99-13	423.976,55	26.050,00	450.026,55
EQUATORIAL GUINEA GUINÉE ÉQUATORIALE GUINEA ECUATORIAL	13	25.002,00	27.092,00	52.094,00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES		2014	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
HAITI - HAÏTI	-	0,00	0,00	0,00
HONDURAS	-	0,00	29.632,75	29.632,75
HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA	-	0,00	0,00	0,00
INDIA - INDE	-	0,00	0,00	0,00
INDONESIA - INDONÉSIE (2)	-	0,00	0,00	0,00
IRAN, ISLAMIC REP. OF (1) IRAN, RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D' IRAN, REPUBLICA ISLAMICA DE	12 - 13	120.438,00	65.376,00	185.814,00
IRAQ	85-87, 91-06, 12	1.886.609,34	32.688,00	1.919.297,34
ISRAEL - ISRAËL	-	0,00	0,00	0,00
ITALY - ITALIE - ITALIA	-	0,00	333.430,00	333.430,00
JAMAICA - JAMAÏQUE	-	0,00	56.254,00	56.254,00
JAPAN - JAPON (2)	-	0,00	333.430,00	333.430,00
JORDAN - JORDANIE - JORDANIA	-	0,00	0,00	0,00
KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN	-	0,00	60.480,00	60.480,00
KENYA	-	0,00	1.534,09	1.534,09
KYRGYZSTAN - KIRGHIZISTAN KIRGUISTAN	95-10, 12, 13	419.802,89	26.050,00	445.852,89
KUWAIT - KOWEÏT	-	0,00	156.295,00	156.295,00
LAO PEOPLE'S DEM. REP. RÉPUBLIQUE POP. DÉM. LAO REP. DEM. POP. LAO	89-95, 04	175.020,94	0,00	175.020,94
LEBANON - LIBAN - LIBANO	-	0,00	90.722,00	90.722,00
LESOTHO (2)	-	0,00	26.050,00	26.050,00
LIBERIA - LIBÉRIA	-	0,00	26.050,00	26.050,00
LIBYA - LIBYE - LIBIA	-	0,00	34.518,00	34.518,00
LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA	-	0,00	0,00	0,00
MACEDONIA, FORMER YUGOSLAVE REP. MACÉDOINE, EX-RÉP. YUGOSLAVE DE MACEDONIA, EX REP. YUGOSLAVA DE	12 - 13	60.218,00	32.688,00	92.906,00
MADAGASCAR	10, 12 - 13	51.826,25	26.050,00	77.876,25
MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA	-	0,00	0,00	0,00
MALAWI (4)	11-13	72.957,99	26.050,00	99.007,99
MALDIVES - MALDIVAS	-	0,00	0,00	0,00
MALI	13	25.340,00	26.050,00	51.390,00
MALTA - MALTE	-	0,00	0,00	0,00
MAURITANIA - MAURITANIE	77-05, 13	659.263,10	26.050,00	685.313,10
MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO(5)	-	0,00	0,00	0,00
MEXICO - MEXIQUE	-	0,00	0,00	0,00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES		2014	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
MONACO-MÓNACO	-	0,00	0,00	0,00
MONGOLIA-MONGOLIE	13	25.340,00	27.241,00	52.581,00
MONTENEGRO / MONTÉNÉGRO	-	0,00	31.258,00	31.258,00
MOROCCO-MAROC-MARRUECOS	13	90.729,21	90.612,00	181.341,21
MOZAMBIQUE	-	0,00	0,00	0,00
MYANMAR	-	0,00	26.050,00	26.050,00
NAMIBIA-NAMIBIE	08	44.358,00	0,00	44.358,00
NEPAL - NÉPAL	13	25.340,00	172,01	25.512,01
NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAISES BAJOS	-	0,00	0,00	0,00
NICARAGUA	98-02,08	136.824,04	26.050,00	162.874,04
NIGER	83-87, 90-07,10-11	573.745,81	26.050,00	599.795,81
NIGERIA - NIGÉRIA	13	1.581,88	32.688,00	34.269,88
NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA	-	0,00	0,00	0,00
OMAN - OMÁN	-	0,00	0,00	0,00
PAKISTAN (5)	10,12-13	37.135,75	32.688,00	69.823,75
PANAMA	-	0,00	56.254,00	56.254,00
PAPUA NEW GUINEA PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE PAPUA NUEVA GUINEA	08-13	143.788,00	26.050,00	169.838,00
PARAGUAY	-	0,00	13.741,00	13.741,00
PÉRU-PEROU	-	0,00	62.518,00	62.518,00
PHILIPPINES-FILIPINAS	-	0,00	2.550,10	2.550,10
POLAND-POLOGNE-POLONIA	-	0,00	98.987,00	98.987,00
PORTUGAL	-	0,00	197.974,00	197.974,00
QUATAR - QATAR	-	0,00	0,00	0,00
REPUBLIC OF KOREA RÉPUBLIQUE DE CORÉE REPUBLICA DE COREA	-	0,00	14.227,63	14.227,63
REPUBLIC OF MOLDOVA RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA REPUBLICA DE MOLDOVA	-	0,00	26.050,00	26.050,00
ROMANIA-ROUMANIE-RUMANIA	-	0,00	0,00	0,00
RUSSIAN FEDERATION FÉDÉRATION DE RUSSIE FEDERACION DE RUSIA	-	0,00	13.000,00	13.000,00
RWANDA	12	2.523,04	26.050,00	28.573,04
SAN MARINO - SAINT-MARIN	-	0,00	0,00	0,00
SAO TOME-AND-PRINCIPE SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE SANTO TOMÉ Y PRINCIPE	86-13	580.562,65	18.751,00	599.313,65
SAUDI ARABIA-ARABIE SAOUDITE ARABIA SAUDITA	-	0,00	0,00	0,00
SÉNÉGAL-SENEGAL	12-13	50.183,00	27.241,00	77.424,00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS/ANNÉES		2014	
	AÑOS	EUR	EUR	EUR
SERBIA / SERBIE	-	0,00	0,00	0,00
SEYCHELLES	-	0,00	0,00	0,00
SIERRA LEONE - SIERRA LEONA	80-00,03-13	718.540,12	26.050,00	744.590,12
SLOVAKIA - SLOVAQUIE -ESLOVAQUIA	-	0,00	0,00	0,00
SLOVENIA-SLOVÉNIE-ESLOVENIA	-	0,00	0,00	0,00
SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD- SUDAFRICA (2)	-	0,00	156.295,00	156.295,00
SPAIN-ESPAGNE-ESPAÑA	-	0,00	333.430,00	333.430,00
SRI LANKA	-	0,00	0,00	0,00
SUDAN-SOUDAN	84-86,89-03,06-08,13	470.846,92	27.241,00	498.087,92
SWAZILAND - SWAZILANDIA	-	0,00	1.901,00	1.901,00
SWITZERLAND-SUISSE-SUIZA	-	0,00	0,00	0,00
SYRIAN ARAB REPUBLIC RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE REPUBLICA ARABE SIRIA	12-13	120.438,00	60.518,00	180.956,00
TAJIKISTAN / TAYIKISTÂN / TADJIKISTAN	13	450,00	0,00	450,00
THAILAND-THAÏLANDE-TAILANDIA	-	0,00	0,00	0,00
TIMOR-LESTE	11-13	1.612,14	24.516,00	26.128,14
TOGO	03-06	72.289,23	26.050,00	98.339,23
TUNISIA-TUNISIE-TUNEZ	13	327,00	62.518,00	62.845,00
TURKEY-TURQUIE-TURQUIA (1)	-	0,00	0,00	0,00
TURKMENISTAN - TURKMÉNISTAN	95-98,00-12	504.066,40	32.688,00	536.754,40
UCRANIA - UKRAINE	-	0,00	70.854,00	70.854,00
UGANDA-OUGANDA (5)	95-00,02-04,10-12	232.971,44	27.241,00	260.212,44
UNITED ARAB EMIRATES ÉMIRATS ARABES UNIS EMIRATOS ARABES UNIDOS	1981-1987	518.247,76	197.974,00	716.221,76
UNITED REP. OF TANZANIA (5) RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE REPUBLICA UNIDA DE TANZANIA	13	27.278,31	31.258,00	58.536,31
URUGUAY	02-03,11	135.577,22	54.481,00	190.058,22
UZBEKISTAN-OUZBÉKISTAN	-	0,00	0,00	0,00
VANUATU	12-13	40.145,00	20.839,00	60.984,00
VENEZUELA	13	28.058,84	74.093,00	102.151,84
VIET NAM	-	0,00	0,00	0,00
YEMEN - YÉMEN	79-89,95	233.603,44	27.241,00	260.844,44
ZAMBIA-ZAMBIE	13	402,11	26.050,00	26.452,11
ZIMBABWE	0	0,00	26.050,00	26.050,00
Total Full Members Total Membres effectifs Total Miembros Efectivos		12.858.252,06	5.451.010,32	18.309.262,38

ASSOCIATE MEMBERS MEMBRES ASSOCIÉS MIEMBROS ASOCIADOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES	EUR	2014	EUR
	AÑOS		EUR	
ARUBA	11-13	67.524,00	23.445,00	90.969,00
MACAO	-	0,00	0,00	0,00
MADEIRA, MADEIRE	-	0,00	0,00	0,00
FLEMISH COMM. OF BELGIUM COMM. FLAMANDE DE BELGIQUE COMUNIDAD FLAMENCA BELGA	-	0,00	0,00	0,00
HONG KONG, CHINA	-	0,00	0,00	0,00
PUERTO RICO, PORTO RICO	-	0,00	23.445,00	23.445,00
Total Associate Members Total Membres associés Total Miembros Asociados		67.524,00	46.890,00	114.414,00

AFFILIATE MEMBERS MEMBRES AFFILIÉS MIEMBROS AFILIADOS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES	EUR	2013	EUR
	AÑOS		EUR	
Total Affiliate Members Total Membres affiliés Total Miembros Afiliados	01-12	293.035,20	254.658,91	547.694,11

FORMER MEMBERS ANCIENS MEMBRES EX-MIEMBROS	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES	EUR	2013	EUR
	AÑOS		EUR	
Total Former Full Members Total Anciens Membres effectifs Total Ex-Miembros Efectivos	79-99	1.094.447,39	0,00	1.094.447,39
Total Form Associate Members Total Anciens Membres associés Total Ex-Miembros Asociados	86	1.947,90	0,00	1.947,90
Total Form Affiliate Members Total Anciens Membres affiliés Total Ex-Miembros Afiliados	09-12	82.665,40	0,00	82.665,40

BUDGETARY CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS BUDGÉTAIRES DUES CONTRIBUCIONES PRESUP. ADEUDADAS	14.397.871,95	5.752.559,23	20.150.431,18
---	---------------	--------------	---------------

EXTRA-BUDGETARY CONTRIBUTIONS CONTRIBUTIONS EXTRA-BUDGÉTAIRES CONTRIBUCIONES EXTRA-PRESUPUESTARIAS [CE/DEC/19(XXXVIII)]				
	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIÉRÉS DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	YEARS / ANNÉES AÑOS	EUR	2013 EUR	EUR
Total Full Members Total Membres effectifs Total Miembros Efectivos	98,02-04	200.554,31	199.677,83	400.232,14
Total Associate Members Total Membres associés Total Miembros Asociados	02	10.876,83	0,00	10.876,83
Total Affiliate Members Total Membres affiliés Total Miembros Afiliados	01-09	286.090,99	190.698,83	476.789,82
Total Former Full Members Total Anciens Membres effectifs Total Ex-Miembros Efectivos	99	1.389,15	0,00	1.389,15
Total Form Associate Members Total Anciens Membres associés Total Ex-Miembros Asociados	-	0,00	0,00	0,00
Total Form. Affiliate Members Total anciens Membres affiliés Total Ex-Miembros Afiliados	05-07	66.534,60	0,00	66.534,60

EXTRA-BUDGETARY CONTRIBUTIONS DUE			
CONTRIB.EXTRA-BUDGÉTAIRES DUES	565.445,88	390.376,66	955.822,54
CONTRIB.EXTRA-PRESUP.ADEUDADAS			

TOTAL CONTRIBUTIONS DUE			
TOTAL CONTRIBUTIONS DUES	14.963.317,83	6.142.935,89	21.106.253,72
TOTAL CONTRIBUCIONES ADEUDADAS			

FINANCIAL YEAR STARTS / EXERCICE FINANCIER COMMENCE / EJERCICIO FINANCIERO COMIENZA:

(1)	MARCH	MARS	MARZO
(2)	APRIL	AVRIL	ABRIL
(3)	MAY	MAI	MAYO
(4)	JUNE	JUIN	JUNIO
(5)	JULY	JUILLET	JULIO

Приложение II. Утвержденные ассигнования на 2014 г. с разбивкой по основным программам и разделам

BUDGET 2014 APPROVED BY THE 20TH GENERAL ASSEMBLY (in euros)						REVISED APPROPRIATIONS 2014 IN ACCORDANCE TO THE NEW STRUCTURE MADE BY THE SECRETARY - GENERAL (in euros)					
MAJOR PARTS AND PROGRAMMES APPROPRIATION LINES	POSTS		2014			MAJOR PARTS AND PROGRAMMES APPROPRIATION LINES	POSTS		2014		
			STAFF	NON STAFF	TOTAL				STAFF	NON STAFF	TOTAL
	P	G					P	G			
A REGIONAL						A MEMBER RELATIONS					
A01 Regional Programme, Africa	2	2	333.000	150.000	483.000	A01 Regional Programme, Africa	2	2	333.000	150.000	483.000
A02 Regional Programme, Americas	2	2	333.000	150.000	483.000	A02 Regional Programme, Americas	2	2	333.000	150.000	483.000
A03 Regional Programme, Asia and the Pacific	2	2	333.000	150.000	483.000	A03 Regional Programme, Asia and the Pacific	2	2	333.000	150.000	483.000
A04 Regional Programme, Europe	2	2	333.000	83.000	416.000	A04 Regional Programme, Europe	2	2	333.000	83.000	416.000
A05 Regional Programme, Middle East	1	2	219.000	83.000	302.000	A05 Regional Programme, Middle East	1	2	219.000	83.000	302.000
						A06 Affiliate Members (Knowledge Network)	0	3	158.000	60.000	218.000
TOTAL REGIONAL PROGRAMMES	9	10	1.551.000	616.000	2.167.000	TOTAL MEMBER RELATIONS PROGRAMMES	9	13	1.709.000	676.000	2.385.000
B OPERATIONAL						B OPERATIONAL					
B01 Sustainable Development of Tourism	3	2	447.000	130.000	577.000	B01 Sustainable Development of Tourism	3	2	447.000	130.000	577.000
B02 Technical Cooperation and Services	3	3	499.000	100.000	599.000	B02 Technical Cooperation	3	3	499.000	100.000	599.000
B03 Statistics and Tourism Satellite Account	2	3	386.000	160.000	546.000	B03 Statistics and Tourism Satellite Account	2	3	386.000	160.000	546.000
B04 Affiliate Members	0	2	105.000	20.000	125.000	B04 Tourism Market Trends	3	2	447.000	160.000	607.000
B05 Knowledge Network	0	1	53.000	40.000	93.000	B05 Destination Management and Quality	1	1	166.000	50.000	216.000
B06 Tourism Trends and Marketing Strategies	3	2	447.000	160.000	607.000	B06 Ethics and Social Responsibility	1	1	166.000	50.000	216.000
B07 Institutional and Corporate Relations	2	1	280.000	271.000	551.000	B07 Themis	0	0	0	150.000	150.000
B08 Destination Management and Quality	1	1	166.000	50.000	216.000	B08 Institutional Relations and Resource Mobilization	2	1	280.000	271.000	551.000
B09 Ethics and Social Dimension of Tourism	1	1	166.000	50.000	216.000	B09 Fairs and Special Field Projects	1	2	219.000	140.000	359.000
B10 Fairs and Special Field Projects	1	2	219.000	140.000	359.000						
B11 Themis	0	0	0	150.000	150.000						
TOTAL OPERATIONAL PROGRAMME	16	18	2.768.000	1.271.000	4.039.000	TOTAL OPERATIONAL PROGRAMME	16	15	2.610.000	1.211.000	3.821.000
C SUPPORT - DIRECT TO MEMBERS						C SUPPORT - DIRECT TO MEMBERS					
C01 Communications and Publications	2	4	438.000	120.000	558.000	C01 Conference Services	5	2	675.000	120.000	795.000
C02 Conferences	5	2	675.000	120.000	795.000	C02 Management	9	8	1.953.000	316.000	2.269.000
C03 Management	9	8	1.953.000	316.000	2.269.000	C03 Communications, Publications and Archives	2	4	438.000	120.000	558.000
TOTAL SUPPORT-DIRECT TO MEMBERS PROGRAMME	16	14	3.066.000	556.000	3.622.000	TOTAL SUPPORT-DIRECT TO MEMBERS PROGRAMME	16	14	3.066.000	556.000	3.622.000
D SUPPORT - INDIRECT TO MEMBERS						D SUPPORT - INDIRECT TO MEMBERS					
D01 Budget and Finance	3	3	499.000	133.000	632.000	D01 Budget and Finance	3	3	499.000	133.000	632.000
D02 Human Resources	3	2	447.000	135.000	582.000	D02 Human Resources	3	2	447.000	135.000	582.000
D03 Information and Communication Technology	2	3	385.000	418.000	803.000	D03 Information and Communication Technology	2	3	385.000	418.000	803.000
D04 General Services	0	7	369.000	610.000	979.000	D04 General Services	0	7	369.000	610.000	979.000
D05 Provisions	0	0	0	300.000	300.000	D05 Provisions	0	0	0	300.000	300.000
TOTAL SUPPORT-INDIRECT TO MEMBERS PROGRAMME	8	15	1.700.000	1.596.000	3.296.000	TOTAL SUPPORT-INDIRECT TO MEMBERS PROGRAMME	8	15	1.700.000	1.596.000	3.296.000
TOTAL	49	57	9.085.000	4.039.000	13.124.000	TOTAL	49	57	9.085.000	4.039.000	13.124.000
	106						106				

Приложение III. Смета расходов на 2014 год

(in euros)

MAJOR PROGRAMMES AND SECTIONS APPROPRIATION LINES	2014	
	APPROPRIATIONS	ALLOTMENTS
<u>TOTAL STAFF COSTS</u>	9.085.000	8.859.800
<u>NON-STAFF COSTS</u>		
A MEMBER RELATIONS		
A01 Regional Programme, Africa	150.000	125.000
A02 Regional Programme, Americas	150.000	135.000
A03 Regional Programme, Asia and the Pacific	150.000	125.000
A04 Regional Programme, Europe	83.000	170.000
A05 Regional Programme, Middle East	83.000	75.000
A06 Affiliate Members (Knowledge Network)	60.000	50.000
TOTAL MEMBER RELATIONS PROGRAMMES	676.000	680.000
B OPERATIONAL		
B01 Sustainable Development of Tourism	130.000	135.000
B02 Technical Cooperation	100.000	80.000
B03 Statistics and Tourism Satellite Account	160.000	120.000
B04 Tourism Market Trends	160.000	120.000
B05 Destination Management and Quality	50.000	50.000
B06 Ethics and Social Responsibility	50.000	90.000
B07 Themis	150.000	140.000
B08 Institutional Relations and Resource Mobilization	271.000	235.000
B09 Fairs and Special Field Projects	140.000	120.000
TOTAL OPERATIONAL PROGRAMME	1.211.000	1.090.000
C SUPPORT - DIRECT TO MEMBERS		
C01 Conference Services	120.000	120.000
C02 Management	316.000	370.000
C03 Communications, Publications and Archives	120.000	120.000
TOTAL SUPPORT-DIRECT TO MEMBERS PROGRAMME	556.000	610.000
D SUPPORT - INDIRECT TO MEMBERS		
D01 Budget and Finance	133.000	103.400
D02 Human Resources	135.000	132.200
D03 Information and Communication Technology	418.000	415.200
D04 General Services	610.000	580.400
D05 Provisions	300.000	285.000
TOTAL SUPPORT-INDIRECT TO MEMBERS PROGRAMME	1.596.000	1.516.200
<u>TOTAL NON-STAFF COSTS (A + B + C + D)</u>	4.039.000	3.896.200
TOTAL	13.124.000	12.756.000

Приложение IV. Ведомость добровольных взносов, полученных в 2014 году по состоянию на 31 марта

<u>Project</u>	<u>Donor</u>	<u>Total committed contribution</u>	<u>Income received in 2014</u>		<u>Amount equivalent in €</u>	<u>Project number</u>
			<u>in \$</u>	<u>in €</u>		
Coast-Demonstrating and capturing best practices and technologies for the reduction of land sourced impacts resulting from coastal tourism	UNIDO	\$623.000,00	37.500,00		27.412,50	02-027
Asia Activity Fund / Promotion in the least developed countries in Asia	Republic of Korea	€520.024,72		66.956,37		02-044
ST-EP Projects / MoU SNV - ST-EP Foundation	ST-EP Foundation, Republic of Korea	\$2.604.291,51	15.000,00		10.965,00	02-215
Fundacion Europamundo / Implementacion del proyecto "Kartong Ecotourism Project" en Gambia	Fundacion Europamundo	€21.000,00		10.500,00		02-223
Total income received in 2014 (by currency)			52.500,00	77.456,37	38.377,50	
				A	B	
			Total equiv. in EUR (A+B)		115.833,87	